

BIBLIOGRAPHIE

DES

TRAVAUX DE J. LOTH

Doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Rennes,
correspondant de l'Institut

OBERTHUR, RENNES-PARIS

—
AVRIL 1910

BIBLIOGRAPHIE

DES

TRAVAUX DE J. LOTH

Doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Rennes,

correspondant de l'Institut

OBERTHUR, RENNES-PARIS

—

AVRIL 1910

BIBLIOGRAPHIE

DES

TRAVAUX DE J. LOTH

Doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Rennes,
correspondant de l'Institut.

- I. — GÉNÉRALITÉS.
- II. — VIEUX CELTIQUE CONTINENTAL (GAULOIS) ET INSULAIRE.
- III. — IRLANDAIS.
- IV. — GALLOIS.
- V. — CORNIQUE (langue du *Cornwall*).
- VI. — BRETON-ARMORICAIN.
- VII. — ARCHÉOLOGIE.
- VIII. — ANTHROPOLOGIE.
- IX. — HISTOIRE : renvoi aux divisions ci-dessus : les chiffres romains indiquent les divisions ; les chiffres arabes les numéros de chaque division.

PRINCIPALES ABRÉVIATIONS :

<i>Rev. celt.</i>	<i>Revue celtique.</i>
<i>Ann. Bret.</i>	<i>Annales de Bretagne</i> (Revue de la Faculté des Lettres de l'Université de Rennes).
<i>Arch. f. Celt. Lex.</i>	<i>Archiv für Celtische Lexikographie.</i> Halle, Niemeyer, trois volumes, 1900-1907.
<i>Mém. Soc. ling.</i> ...	<i>Mémoires de la Société de linguistique de Paris.</i>
<i>Mél. Arbois</i>	<i>Mélanges H. d'Arbois de Jubainville,</i> Recueil de mémoires concernant la littérature et l'histoire celtiques, Paris, Fontemoing, 1907.

I. — Généralités.

1. De l'importance des études de linguistique celtique. *Ann. Bret.*, I, 72; *Revue internationale de l'Enseignement supérieur*, xxxv-404.
2. Revue des études celtiques, langues et littératures, de 1890 à 1891 : *Kritische Jahresbericht über die Fortschritte der Romanischen Philologie*, dirigée par Vollmöller, I, 39.
3. Les premiers habitants de l'Europe (Critique du livre de M. d'Arbois de Jubainville sur ce sujet). *Revue celt.*, XI, 228-235.
4. Origine des religions et paganisme celtique (Compte rendu et discussion au sujet du livre de John Rhys, *Lectures on the origin and growth of religion as illustrated by Celtic heathendom*). *Rev. celt.*, X, 484-491.
5. Les douze jours supplémentaires des Bretons, des Germains et des Hindous. *Rev. celt.*, XXIV, 310.
6. L'année celtique d'après les textes irlandais, gallois, bretons, et le calendrier de Coligny (l'année des Hindous et des Germains y est touchée). *Rev. celt.*, XXV, 113 (tiré à part).
7. Poésie rythmique populaire latine et métrique irlandaise, galloise et bretonne : cf. IV, 4 (*Métr. gall.*, II, 2^e part., p. 258 et suiv.).
8. Une inscription romaine fautive trouvée à Rennes. *Ann. Bret.*, VI, 646.

9. Le peuple gallois (réfutation de la théorie de Rhys sur l'origine non-aryenne des Gallois, des Pietes, et de l'origine égyptienne de la structure syntaxique du gallois, de Morris Jones). *Ann. Bret.*, XVI, 145-147.
10. De quelques prétendues traditions historiques en Bretagne. *Ann. Bret.*, VIII, 130.
11. Le sort chez les Germains et les Celtes. *Rev. Celt.*, XVI, 313.
12. Coutume de faire couper les cheveux de l'enfant par le père adoptif ou le parrain chez les Germains et les Celtes (Sur un passage du *Mabinogi* de Kulliwch et Olwen). *Rev. celt.*, XI, 495.
13. Les désinences verbales en *R*, en sanscrit, en italique et en celtique (Compte rendu du livre de Dottin). *Ann. Bret.*, XIV, 494.
14. Le mot désignant le cuir en germanique et en celtique. *Rev. celt.*, XV, 370.
15. *Walatr*, scandinave *wal-fatir* (vieux celt. **walu-(p)atir*, père des morts). *Rev. celt.*, XV, 224.
16. *Vorsus* des Osques et le *forrhach* irlandais (à l'origine mesure de surface de 100 pieds carrés). *Mél. Arbois*, 204.
17. De l'esclavage chez les Indo-Européens : *servus*, irlandais *serbh*, gall. *herw*. *Mél. Arbois*, p. 211.
18. Le mariage, l'adultère chez les Indo-Européens, en particulier chez les Celtes : Voir IV, 25 (*Contrib. à l'étude des romans de la Table-Ronde. Rev. celt.*, XXX, 270).

19. L'inscription grecque de *Brough-under-Stainmore* (il n'y est pas question des *Cimbri*, ni d'un peuple historique des *Cimmerii*) : Voir IV, 8 (Le nom national des Gallois. *Rev. celt.*, XXX, 384).

II. — Vieux-Celtique continental (gaulois) et insulaire.

1. Remarques sur la langue, les coutumes, l'archéologie et l'anthropologie des Celtes. *Ann. Bret.*, 1906, p. 148 (Compte rendu du *Manuel pour servir à l'étude de l'antiquité celtique*, de Dottin).
2. Remarques sur la religion des Celtes (Compte rendu du livre de Dottin sur ce sujet). *Ann. Bret.*, XX, 548-553.
3. La religion des Gaulois, les Druides et le druidisme (Compte rendu du livre d'A. Bertrand sur ce sujet; réfutation de sa théorie sur l'origine des grands monastères irlandais). *Ann. Bret.*, XIV, 302.
4. L'orientation celtique : Voir VI, 20.
5. Le nom du *gui* (et ses vertus). *Rev. celt.*, XIX, 13.
6. L'inscription latine de Gelignieux et le prétendu ligure ou *celtican* du Calendrier de Coligny. *Acad. des Inscr. et Belles-Lettres*, 1909.
7. *Gaulois* : Inscriptions, mots celtiques, noms de lieux et d'hommes les plus clairs ; *Celtique insulaire* : Noms de lieux et d'hommes. *Chrest. bret.*, p. 3-32; 32-40 : Voir VI, I.
8. *Brica, briga*; *Jura*. *Rev. celt.*, XXVIII, 336.
9. *Gutuater*. *Ibid.*, 119.

10. *Ossismi; Uxisama* (et *Carhaix : Caraes, maraes; caer, car, ker*). *Rev. celt.*, XXIV, 288.
11. *Uxisama, Sena, Vindilis, Siata, Arica*. *Rev. celt.*, X, 350.
12. Sur la forme du mot *Armorique*. *Rev. celt.*, VIII, p. 172.
13. De *vocis aremoricae forma atque significatione*, Paris, 1884 (thèse pour le doctorat) : étendue de la confédération armoricaine du temps de César; valeur du terme *Aremorica* du I^{er} au IV^e siècle; l'*Armorica* du V^e siècle, division administrative beaucoup plus étendue; étendue du *Tractus armoricanus*.
14. *Sequana, Sequani*. Encore *Sequana*. *Rev. celt.*, XV, 98, 363 : cf. plus haut, II, 6.
15. Gaulois *esoa*. *Rev. celt.*, XV, 99.
16. *Vicinonia — Nonnissos — Marti Vicinno*. *Mél. Arbois*, 213.
17. La civitas *Coriosolitim* d'après de nouvelles découvertes épigraphiques. *Ann. Bret.*, VIII, 728.
18. Les noms gallo-romains en Armorique : Voir IV, 3. *Mots latins*, p. 21-27; VI, 5. *Les langues romane et bret. en Arm.*
19. *Autels gallo-romains* découverts à Rennes. *Ann. Bret.*, XI, 266.
20. Trouvailles gallo-romaines en Bretagne. *Ann. Bret.*, V, 706.
21. Date de l'arrivée des Celtes en Grande-Bretagne : Voir VII, 1 (vases à 4 anses, p. 187).
22. Les *Pictes* d'après des travaux récents. *Ann. Bret.*, VI, 111.

23. Des différents noms de l'île de Man. *Mém. Soc. ling.*, VI, 70.
24. Le nom ancien de la rivière le *Nader* (*Naurum* de l'Anonyme de Ravenne à corriger en *Natrum*. *Ibid.*, 158.
25. Restes du neutre en bretonique. *Rev. celt.*, XV, 95.
26. Les *Cornovii*; la patrie de Saint-Brieuc. *Ann. Bret.*, XVI, 279.
27. Saint Amphibalus (c'est le nom de son manteau qui a été donné au saint). *Rev. celt.*, XI, 348.
28. La patrie de Tristan. *Rev. celt.*, XVIII, 315.
29. Un ancien usage de l'Eglise celtique. *Rev. celt.*, XV, 92.
30. Le mariage religieux omis chez les Gallois. *Rev. celt.*, XXIII, 204 (au mot *eured*).
31. Condition des personnes et des terres chez les Bretons insulaires : Voir IV, 3 (*Mots latins*, p. 33-49).
32. Influences romaines dans les coutumes des Bretons insulaires et des Anglo-Saxons : *Mots latins*, p. 49-59.
33. Le vers à rime interne dans les langues celtiques. *Rev. celt.*, XXII, 62.
34. La bête à corne, unité monétaire chez les Celtes insulaires : le breton *saout*, vaches, remonte au latin *solidus*, *solidus* : *Mots latins*, p. 46, 205.
35. Noms tirés des *Inscriptions chrétiennes* de l'île de Bretagne : Voir VI, 1 (*Chrestomathie*, p. 42-48).
36. Les colliers d'*ambre* chez les anciens Bretons (*Padereu, Patereu*). *Rev. celt.*, XX, 76.

37. De l'accent en vieux-celtique. *Mém. Soc. ling.*, V, 337.
38. Linguistique celtique insulaire, en général (irlandais, gallois, cornique, breton) : critique détaillée des *Éléments de grammaire celtique* de M. d'Arbois de Jubainville. *Ann. Bret.*, XX, 534-548.
39. Unité de prononciation, unité grammaticale, rythme, allitération et rime, accent en celtique insulaire : cf. IV, 4 (*Métrie galloise*, II, 2^e part., p. 249 et suiv.).
40. Umlaut et mouillement en brittonique : cf. IV, 3 (*Mots latins*, p. 97-103).
41. Explication d'une forme de la conjugaison brittonique (remontant à l'unité celtique insulaire). *Mém. Soc. ling.*, IV, 366.
42. Un préfixe *to*, jusqu'ici inconnu. *Mém. Soc. ling.*, VI, 69.
43. Remarques au *Wortschatz der Kelt. Sprach.* de Whitley Stokes. *Rev. celt.*, XVII, 434-443; XVIII, 89-99; XX, 344-355.

Il n'est pas inutile de faire remarquer qu'en matière de linguistique, le *vieux-celtique* est la reconstitution hypothétique de la forme de la langue mère d'où sont sorties les langues celtiques connues. Par conséquent, de ce chef, il faudrait renvoyer à un grand nombre de travaux linguistiques ci-dessous énumérés.

III. — Irlandais (Irlande, Ecosse, Man).

1. Bretons insulaires en Irlande (preuves historiques et linguistiques : établissements durant encore au IX^e siècle). *Rev. celt.*, XVIII, 304; XXVIII, 417.

2. Rapprochement entre l'épopée irlandaise et les traditions galloises. *Rev. cel.*, XI, 345.
— *passim*, dans les deux volumes des *Mabinogion*.
3. Le *llechwaew* gallois et le *Lia Iaimhe* des Irlandais. *Rev. celt.*, X, 334.
4. *Métrie irlandaise : Métrie galloise*, t. II, 2^e partie, 217, 271.
5. Gloses vieil-irlandaises et bretonnes inédites, découvertes par l'auteur dans le ms. latin du IX^e siècle 1141 de la Bibl. nat. *Mémoires Soc. ling.*, V, 161.
6. *S* + voyelle initiale et intervocalique, et les effets de la composition syntactique (en irl. et surtout en britt.). *Rev. celt.*, XIV, 290.
7. Remarques au *Glossarial Index* des *Irische Texte*, IV, 1. *Zeitsch. f. Celt. Lex.*, IV, 104.
8. *Briathar* (gall. *brydyr*), *ermaissiu* (gall. *erfys*) — *aiss* (*ach-es*) — *grith* (*grid*) — *grau-berla* (*gro-ar*) — *serbh* (*hero*) — *glas* : *Mél. Arbois*.
9. Vieil-irl. *emith* (gall. *hefyd*), *saigim*, *rosaigim* (*haeddu*, *cyrhaeddu*), *cocung* (*cynghwng*), *caogad* (*cuch*), *cocar* (*cynghor*). *Rev. celt.*, XXX, 258.
10. *Meither* — *sanas* (gall. *hanes*) — *athach*, *athaig* (gall. *adeg*, bret. *canv-adec*) — *cétna* (corn. *keth*). *Archiv. f. Celt. Lex.*, III, 258-266.
11. *Sáith* (gall. *hoed*) — *sleth* (*fled*) — *guaire* (*ur* pour *gur* dans *hen-ur*). *Archiv. f. Celt. Lex.*, III, 39-42.

12. *Abardall* (gall. *afr-ddwl*) — *alam* (gall. *alaf*) — *coscath* (*cyrgod*). *Arch. f. Celt. Lex.*, I, 357-399.
13. Irl. *fine*, *fiann* (bret. *gweann*). *Rev. celt.*, XI, 506.
14. Vieil-irl. *báes* (bret. *baizic*). *Ibid.*, XXII, 335.
15. Gaélique d'Ecosse *seasgann* et breton *fescad*. *Ibid.*, XXIII, 118-119.
16. *Tét*, gall. *tant*, bret. *ar-dant* — *barr* = bret. *barr*. *Rev. celt.*, XXIV, 468.
17. Irl. *farcha*, gall. *gwreichion*, bret. *groah*, étincelle — gaél. *gamhuin* (bret. *gaonac'h*). *Ibid.*, XXV, 41, 382.
18. *ár-chu* (gall. *aer-gi*). *Ibid.*, XXVII, 163.
19. *Mor-fairge*, gall. *mor y werydd*. *Ibid.*, XXVIII, 12.
20. *Búaid*, gall. *budd*, allemand *beute*. *Mém. Soc. ling.*, 1890, 158; *Rev. celt.*, XXVIII, 416.
21. Le sens primitif de *bóroma*. *Ibid.*, XVII, 428.
22. Le participe de nécessité en *-thi*. *Rev. celt.*, XVII, 426.
23. *Nimphtha* en vieil-irlandais. *Rev. celt.*, XVIII, 60.
24. Comparaisons entre l'irlandais, le gallois et le breton : dans *Voc. vieux-breton*, à presque toutes les pages (Voir IV, 1) — Dans tous mes travaux de linguistique galloise, cornique ou bretonne — Remarques au *Wortschatz* de Whitley Stokes. *Rev. celt.*, XVII, 434-443; XVIII, 89-99; XX, 344-355.
25. Le groupe indo-europ. *-rs-*, *-rp-* en irlandais. *Mél. Arbois*, à *forrach*, p. 204.
26. L'article **sento-*, irl. *ind*, dans les langues brittoniques (adverbe en gallois avec *yn*, breton et cornique *ent* +

l'adjectif, identifié avec l'article et l'adjectif en vieil-irlandais, au *datif*). *Rev. celt.*, XV, 105.

27. Essai sur le verbe néo-celtique en irlandais ancien et dans les dialectes modernes, son caractère, ses transformations, Paris, 1882.

IV. — Gallois.

1. Vocabulaire vieux-breton avec commentaire contenant toutes les gloses en vieux-breton (gallois, cornique, armoricain) connues, précédé d'une introduction sur la *phonétique* du vieux-breton et sur l'âge et la provenance des gloses (thèse de diplôme de l'Ecole des Hautes Etudes; prix Volney). Paris, Vieweg, 1884.
2. Les *Mabinogion* traduits en entier pour la première fois en français avec un commentaire explicatif et des notes critiques. 2 vol. Paris, Thorin, 1889 (le second volume contient en appendice : une édition avec commentaire et traduction des *Triades galloises*, les *Anciennes généalogies galloises*, les *Annales Cambriæ* dans leur rédaction la plus ancienne. On trouve dans le commentaire de nombreux renseignements intéressant l'histoire, les coutumes et les traditions des Bretons insulaires et des Irlandais, ainsi que des remarques sur les romans français de la Table-Ronde); prix Langlois.
3. *Les mots latins dans les langues brittoniques* (gallois, armoricain, cornique), phonétique et commentaire, avec une *Introduction sur la romanisation de l'île de Bretagne*. Paris, Bouillon, 1891 (L'état du brittonique insu-

laire, malgré l'absence de textes, a été exactement reconstitué à l'aide des emprunts latins et son évolution suivie du I^{er} au V^e siècle de notre ère : la place de l'accent, la quantité et le timbre des voyelles ont pu être ainsi établis) : 2^e médaille au concours des *Antiquités nationales*.

4. La métrique galloise depuis les plus anciens textes jusqu'à nos jours. Paris, Fontemoing, 1901-1902 : 3 volumes (La métrique cornique et la métrique bretonne y sont traitées; il y est prouvé que la métrique du moyen-breton, jusqu'alors inexplicée, est identique à un genre de mètre gallois et irlandais et qu'elle remonte au tétramètre trochaïque catalectique de la poésie populaire latine; la date des traités de métrique des grammairiens gallois y est établie; la chronologie des poèmes gallois du XI-XIV^e s. est établie sur des bases solides; de nombreux points de grammaire galloise y sont traités; la rythmique celtique, la rime et l'allitération y sont étudiées); prix de 500 francs décerné par l'Académie des Inscr. et Belles-Lettres.
5. *Les noms des Saints bretons* : Voir VI, 6.
6. *Additions et remarques au Welsh national Dictionary* de Silvan Evans : lettres A-D (mots omis; formes fausses; nombreux faux-sens et contre-sens). *Arch. f. Celt. Lex.*, I, 400-470; 485-490.
7. *Le brittonique en Somerset* (à la fin du VII^e et au cours du VIII^e (cf. *Mots latins*, p. 17-18, 17 note 3, p. 32 note 1). *Rev. celt.*, XX, 340.

8. *Le nom national des Gallois, Cymro*, au pluriel *Cymry* — *L'inscription grecque de Brough-under-Stainmore*. *Rev. celt.*, XXX, 384.
9. *La principale source* (manuscrite) des poèmes des XII^e-XIV^e siècles contenus dans la *Myvyrian Archaeology of Wales* (restée inconnue jusqu'alors). *Rev. celt.*, XXIV, 13.
10. Remarques sur les *Vieux poèmes gallois* au point de vue métrique et historique. *Rev. celt.*, XXI, 28.
11. Remarques sur les *Four ancient books of Wales*. *Rev. celt.*, XXI, 328.
12. Corrections au point de vue métrique au *Livre noir de Carmarthen*. *Rev. celt.*, XXII, 438.
13. Une correction au *Livre de Taliesin*. *Rev. celt.*, XXIII, 203.
14. *Un vers du Livre noir de Carm.* *Rev. celt.*, XXVIII, 4.
15. La prétendue lettre de Dinoot, évêque de Bangor, à saint Augustin de Canterbury (origine du faux). *Ann. Bret.*, XVIII, 139.
16. La vie de saint Teliaw d'après le *Livre de Llandav*. *Ann. Bret.*, IX, 81, 277, 438; X, 66 (remarques critiques sur d'autres saints).
17. Gaufrei de Monmouth et le *Livre de Llandav* (réfutation de l'opinion qui lui attribue ce livre). *Rev. celt.*, XV, 101.
18. Remarques au *Livre de Llandav*. *Rev. celt.*, XV, 369.
19. Sur une faute de copiste de l'*Historia Brittonum* de Nennius (preuve de l'existence d'un texte en gallois). *Rev. celt.*, X, 357.

20. Le roi Loth des romans de la *Table-Ronde*. *Rev. celt.*, XVI, 94.
21. A propos de *Nennius Vindictus* (se reporter au n° 19). *Rev. celt.*, XVI, 267.
22. Légende de Maxen d'Ambrosius et d'Uter, frères de Constantins et fils de Constantin, chez Gaufrei de Monmouth (origine du faux et de ses éléments). *Rev. celt.*, X, p. 488-489.
23. *La mission d'Augustin en Angleterre* (critique du livre de Mason sur ce sujet). *Revue de l'histoire des religions*, 41, 253.
24. *Saint Augustin de Canterbury et ses compagnons* (critique du livre du P. Brou). *Revue de l'hist. des relig.*, 38, 355.
25. Contributions à l'étude des romans de la Table-Ronde. I. *Le drame moral de Tristan et Iseut est-il d'origine celtique ?* *Rev. celt.*, XXX, 270.
26. Des principales théories sur l'origine des romans arthuriens (part des Bretons armoricains et des Bretons insulaires dans leur transmission). *Rev. celt.*, XIII, 475.
27. La légende de *Maes Gwyddneu* dans le *Livre noir de Carm.* (texte, traduction et commentaire). *Rev. celt.*, XXIV, 349.
28. *Les noms de Tristan et Iseut*. *Romania*, XIX, 455.
29. La fable de l'origine *troyenne* des Bretons (compte rendu). *Romania*, XVIII, 281.

30. Le combat d'Arthur contre le *Chat Palu* (compte rendu du livre de Freymond). *Romania*, XXIX, 121.
31. Le lai du *Lecheor. Gumbelauc* par Philipot et Loth. *Rev. celt.*, XXVIII, 327.
32. La version galloise des *Sept Sages de Rome*. *Ibid.*, XXIII, 349.
33. Une parodie des *Mabinogion*. *Rev. celt.*, XIX, 308.
34. *A propos du roi Arthur* : Voir VI, 23.
35. Le mot gallois *reges*, souvenir de la crémation. *Rev. celt.*, XXI, 97.
36. *Pennillion* gallois (quatrains avec musique : la voix forme l'accompagnement). *Ann. Bret.*, IX, 611.
37. *La Cigale et la Fourmi* chez un poète gallois du XIV^e s. (texte et trad.). *Ann. Bret.*, I, 370.
38. *Triades humoristiques, morales et poétiques des Gallois* (texte et traduction). *Ann. Bret.*, V, 506, 692.
39. Fable galloise du XIV^e siècle (texte et traduction). *Ann. Bret.*, VII, 332.
40. La fontaine de *Llanddwyngen*. *Ann. Bret.*, VII, 313.
41. Fragment du *Mabinogi* de *Geraint ab Erbin*, traduction et commentaire. *Rev. celt.*, VII, 401.
42. Textes bretons et gallois chez Paul Merula. *Ann. Bret.*, X, 603.
43. *Questions de grammaire et de linguistique brittoniques*. I. La particule *ro* en gallois, cornique et breton-armoricain. *Revue celt.*, XXIX, 1; XXX, p. 1; XXXI (sous presse) : formera un volume.

44. La 2^e personne du singulier en *-ych* en gallois. *Rev. celt.*, XV, 93.
45. Sur la quantité et la contraction des diphtongues en gallois : Voir VI, 34.
46. Reste de l'accusatif singulier en vieux-gallois. *Rev. celt.*, XXVI, 380.
47. *n* final et *d* initial en construction syntactique. *Rev. celt.*, XVIII, 423.
48. Le comparatif d'égalité en gallois. *Rev. celt.*, XVIII, 392. — *Le suffixe d'égalité, ibid.*, XI, 206.
49. De l'adjectif subissant la mutation initiale après un substantif masculin. *Rev. celt.*, XI, 207.
50. La 2^e pers. du sing. du prés. de l'ind. actif, gallois *-ydd*, cornique *yth*, breton *-ez* ou *-es*. *Rev. celt.*, X, 348.
51. Un cas de génitif du pronom de la 3^e pers. du sing. en gallois. *Rev. celt.*, IX, 362.
52. Du pronom suffixe de la 3^e pers. du plur. et du pron. poss. du sing. en gallois. *Rev. celt.*, IX, 360.
53. Emprunts à l'anglo-saxon : Voir VI, 53.
54. A propos de *guohi* et *ucher* (question de *-sc-*, *-ps-*, intervocaliques). *Rev. celt.*, XV, 220.
55. Les *Gloses* de l'*Oxoniensis prior* sont-elles corniques (L'auteur établit, contrairement à l'opinion admise, qu'elles sont galloises). *Rev. celt.*, XIV, 70.
56. *Yc*, *ow* en gallois. *Rev. celt.*, XIV, 299.
57. Le *Beulan-Peulan* de Zimmer dans *Llan-Beulan* (c'est *Peulan*). *Rev. celt.*, XVI, 238.

58. *Rhegddofydd*, *rhegofydd*. *Rev. celt.*, IX, 274.
59. Notes étymologiques et lexicographiques (comparaisons et identifications nombreuses avec l'irlandais, le cornique et le breton) :
- A) *Dorguid*, *derwyddon*, *cyfarwyddon*. *Rev. celt.*, X, 358.
- B) *Guaroimaou*, bret. *goariva* (théâtre). *Ibid.*, XII, 280.
- C) *Swellt*, *solt* (latin *solidus*). *Ibid.*, IX, 272.
- D) *Rotguidou* (vieux-gallois; en gallois-moyen *rhodwydd*, breton *rodoez*). *Ibid.*, XV, 97.
- E) *Gweled* (irl. *fel*). *Rev. celt.*, XV, 95.
- F) *Sed*, *hed*; *se*, *he*. *Zeitschr. für Celt. Ph.*, V, 172.
- G) *Gogof* — *ae* — *talheith* — *cyfadeg*. *Arch. f. Celt. Lex.*, III, p. 299.
- H) *Brodyr*, *broder*, *brodorion*, *bal*, *arddul*, *alaf*. *Archiv f. Celt. Lex.*, I, 394-399.
- I) *Aches*, *amor*, *anghad*, *angell*, *aros*, *ban*, *brwyd*, *ciem*, *enllyn*, *erwis*, *glas* et *glais*, *gognaw*, *grid*, *groar*, *girad*, *gweddgor*, *gwnio*, *llogyhwit*, *maon*, *herw*, *maws*, *mus-tuir*, *nonneu*, *rei*, *reinyat*, *rewys*, *angeuol* (v.-cornique *ancoel*), *argann* (v.-bret. *argant*), *gweaddol* (v.-bret. *gudul*). *Mél. d'Arbois de Jubainville*.
- J) *Mor-gablou* (vieux-gallois retrouvé dans le moyen-gallois *morawl*). *Rev. celt.*, XI, 214.
- K) *Cynneu*, bret. *aguetou*. *Rev. celt.*, XI, 348.
- L) *Alltraw*, *athraw*, bret. *intron*. *Rev. celt.*, XVIII, 239.
- M) *Paderau*, *padereu*, breton *patereu* (colliers d'ambre, servant de *patenôtres*). *Rev. celt.*, XX, 76.

- n) *Gynt, Dubgint* (païens noirs : les Danois). *Ibid.*, XX, 202.
- o) *Affwys*, bret. *ervoas*. *Ibid.*, 205.
- r) Le sens de *Mynyw* (St David's). *Ibid.*, 206; gall. *dryw*; *ibid.*, p. 346.
- Ⓡ) *Talcip* (correction au *Livre de Taliesin*). *Ibid.*, XXII, 330.
- s) *Chwyrnu, bidwen, braenar, brwyd, gorimyn, cin, ciniachu, llif, pi, rhwyll, rhuglo, tirion* (identifications nouvelles avec mots bretons). *Ibid.*, XXIV, 409. — *Ancwyrn* remontant au latin *ante-cēnium* *Ibid.*, 84.
- Ⓣ) *Maeddu, gwreichion, mehefyn* (mots bretons correspondants). *Ibid.*, XXV, 40, 388. — *Gwely* dans le sens de *clan, famille*. *Ibid.*, XXV, 383.
- Ⓥ) *Mor y werydd, merwerydd* (irl. *mor-fairge*). *Ibid.*, XXVIII, 12. — *Broch* (bret. *broez*). *Ibid.*, XXII, 335, 336. — *Goscor, gwas* (*guos*). *Ibid.*, XXX.
- v) *Hefyd* (vieil-irland. *emith*); *haeddu, cyrhaeddu* (irland. *saigim, rosaigim*; bret. *dirhaes*); *cynna* (bret. *kenan*); *cynghwng* (irl. *cocung*); *cynghor* (irl. *cocar*); *buel* (bret. *buel-hars*); *tra-dwy* (irl. *dia*); *ach-es* (irl. *aiss*). *Ibid.*, XXX, 258. — *Goscor*. *Ibid.*, XXIX, 68.
- x) *Naf* — *flet* (irl. *sléth*) — *hen-ur* (irl. *guaire*) — *llawr*, jument (irl. *lár*). *Archiv f. Celt. Lex.*, III, 39.
60. A propos de *bywyd* et de l'all. *beute* (irl. *búaid*). *Revue celt.*, XXVIII, 416.
61. *Dinsol* (sa situation). *Rev. celt.*, XX, 207.

62. *Do*, part., bret. *de, da* : Voir VI, 58; *gwyr* : Voir VI, 55.
63. Le coudrier et le saule dans les coutumes galloises. *Revue celt.*, XX, 206.
64. Jeu gallois et breton. *Rev. celt.*, VIII, 370.
65. Le surnom de *Prydydd y moch* (poète du XII^e-XIII^e s., de son vrai nom Llywarch ap Llywelyn). *Zeitschr. f. Celt. Ph.*, V, 172.
66. Voir VI, 40. *Dialectica*.
67. Le participe de nécessité en celtique. *Mém. de la Société de linguistique de Paris*, VI, 66.
68. *Swmp, aior, corruui*. *Mém. Soc. ling.*, V, 80.
69. Les anciennes litanies des saints de Bret. : Voir VI, 11.
70. A propos de *Calemay* : rectification au *Diet. de Godefroy*. *Rev. celt.*, XV, 100.
71. Remarques et additions à l'*Introduction to Early Welsh de Strachan* (sous presse). *Rev. celt.*, fasc. I, 1910 (Revision complète de la grammaire du moyen-gallois; additions nombreuses et rectifications; vues nouvelles sur l'*umlaut* et le mouillement, sur la construction relative, sur la construction poétique).
72. Gallois *cneu*, allem. *nuss*. *Rev. celt.*, XV, 227.

V. — Cornique.

1. Le cornique en général. *Revue celt.*, XXVII, 9 n : cf. 2.
2. Assibilation de l'explosive dentale : *explosive dentale finale* — *t, d initial* — *t interne* : A : *t intervocalique*

- B : *t* interne dans le groupe *-nt-*, *-lt-* — *T* final, *t* ou *d* initial en construction syntactique (*Études corniques*). *Rev. celt.*, XVIII, 401.
3. Textes inédits en cornique moderne. A : Le 3^e chap. de la Genèse, le 4^e et le 5^e chap. de saint Mathieu : traduction et commentaire. — B : Les dix commandements de Dieu (*Études corniques*, V). *Rev. celt.*, XXIII, 173; XXIV, p. 2, 155.
4. Remarques et corrections au *Lexicon cornu-britannicum* de Williams, Paris, Bouillon, 1902 (Volume extrait de la *Revue celtique*) : mots ajoutés, formes nombreuses rétablies, nombreux contre-sens relevés.
5. Corrections à divers textes corniques : *Cornish dramas*, de Norris. *Rev. celt.*, XXV, 218-267 (très nombreuses rectifications de sens; fautes de lecture relevées).
6. *Métrique cornique* (*Métrique galloise*, II, 2^e partie, p. 204).
7. Les gloses à *Smaragdus* (corniques et non bretonnes). *Archiv f. Celt. Lex.*, III, 250-256.
8. Les gloses de l'*Oroniensis post.* : Voir IV, 55.
9. Corrections aux *Specimens of Cornish provincial dialect* de Uncle Jan Tréénoodle. — Lettre en cornique de 1776, rectifiée. *Archiv f. Celt. Lex.*, I, 224.
10. *Metheven* (bret. *mezeven*, gall. *mehefyn*). *Rev. celt.*, XXV, 385.
11. Cornique *eth*, bret. *aezen*. *Ibid.*, XX, 333.
12. *Ancoel* — *androw* — *dygre* — *gwebesen* — *hense* — *keryn* — *lo* — *methet* — *newer* — *poth* — *pyth* — *rethys* —

- skynnny* — *soth* (mots nouveaux, ou de forme inexacte ou de sens incertain : comparaisons avec le gallois et le cornique). *Mél. Arbois*.
13. *Kethel*, de *cuntellus* — *keth*, d'origine inconnue, rapproché de l'irlandais *cétna* — *diothenes* (bret. *dienes*), *hanas* = irl. *sanas*. *Archiv. f. Celt. Lex.*
14. *Druic* et *nader* dans le *Vocabulaire cornique* du XIII^e s. *Rev. celt.*, XIV, 301-302.
15. La fontaine de Sainte-Keyne. *Ann. Bret.*, VIII, 294.
16. Devinette cornique. *Ibid.*, 300.
17. La part du cornique dans les *Romans arthuriens* : Voir IV, 26 (De quelques théories nouvelles...); IV, 28, 25.
18. Les noms de saints bretons : la part des saints du Cornwall y est importante : Voir VI, 6. Cf. VI, 11 (*Litanies anciennes*).
19. La conquête du Cornwall par les Saxons; l'émigration en Armorique (*L'Emigr. bret. en Armorique*, passim; *mots latins*, p. 38, 50).
20. Particule *ro* en cornique : Voir IV, 43.
21. *Archéologie cornique* : Voir VII, 1 (*Vases à 4 anses*, p. 185 et suiv.).
22. *Mots latins* en cornique : *Mots latins* (Voir IV, 3).
23. L'inscription prétendue cornique de Jersey. *Ann. Bret.*, XIII, 560.
- En préparation, une *Grammaire complète du cornique* (à peu près terminée).

VI. — Breton-Armoricain.

1. Chrestomathie bretonne (armoricain, gallois, cornique) : Première Partie : *Breton-Armoricain*. Paris, Bouillon, 1890 (en l'absence des textes, l'histoire de la langue bretonne est établie par les noms de lieux, d'hommes et les expressions bretonnes éparses, des chartes et cartulaires du X^e au XV^e siècle); prix Volney.
2. Vocabulaire vieux-breton : Voir iv, 1.
3. L'émigration bretonne en Armorique du V^e au VII^e siècle de notre ère. Paris, Picard, 1884 (2^e médaille au concours des *Antiquités nationales*).
4. *Les mots latins* : Voir iv, 3 (preuves de la disparition du gaulois et de l'existence d'une langue unique, le latin, dans la péninsule armoricaine).
5. Les langues romane et bretonne en Armorique. *Rev. celt.*, XXVIII, 374 (vues entièrement nouvelles : nombreux îlots romans en zone bretonnante ; zone romano-bretonne où le roman a fini par étouffer le breton vers le XIII^e siècle ; zone bretonnante où le breton a étouffé le roman, mais où sporadiquement le roman a été encore parlé au VIII^e siècle ou plus tard).
6. Les noms des Saints bretons. Paris, Champion, 1910 (vues nouvelles sur l'émigration bretonne insulaire, sa date ; sur l'organisation du culte en Armorique).
7. Dictionnaire breton-français du dialecte de Vannes, de Pierre de Châlons, réédité avec de nombreuses additions : formes inédites du bas-vannetais ; formes équi-

- valentes des autres dialectes, du cornique et du gallois. Rennes, 1895.
8. L'Histoire de Bretagne d'Arthur de la Borderie (étude critique, réfutation de certaines théories). *Rev. celt.*, XXII, 84-114.
 9. La particule *ro* en breton : Voir iv, 43.
 10. *Aula Quiriaca* est aujourd'hui *Les-Guiriac* en Piriac (preuve historique de l'établissement des Bretons dans la péninsule guérandaise au VI^e siècle). *Rev. celt.*, XXIII, 205.
 11. Les anciennes litanies des Saints de Bretagne (Galles, Cornwall, Armorique). *Rev. celt.*, XI, 133.
 12. L'étendue de la Domnonée armoricaine. *Rev. celt.*, VIII, 156.
 13. Landevennec et Saint-Guérolé. — La date de la prise de Landevennec par les Normands. *Ann. Bret.*, VIII, 488, 492.
 14. Saint Branwalatr. *Rev. celt.*, XI, 490.
 15. Le prétendu saint Germain l'Armoricain. *Ann. Bret.*, XX, 351.
 16. Encore les noms propres en *-o* du Morbihan (réfutation de l'origine espagnole des habitants de l'Île-aux-Moines). *Ann. Bret.*, XII, 136.
 17. L'inscription bretonne de saint Thégonnec. *Ann. Bret.*, XII, 271.
 18. Texte breton de 1526. *Ibid.*, 271.

19. Une cause de la popularité de saint Yves. *Ann. Bret.*, IV, 632.
20. L'orientation celtique à l'île de Sein. *Rev. celt.*, XXI, 97.
21. Les gloses bretonnes d'Orléans. *Rev. celt.*, V, 104; VIII, 492.
22. Deux nouveaux documents pour servir à l'étude du *Barzaz-Breiz*. *Rev. celt.*, XXVII, 343; XXVIII, 122.
23. A propos du roi Arthur (croyance à sa résurrection au XII^e-XIII^e s.). *Ann. Bret.*, IX, 632.
24. Corrections au Répertoire de *Bio-bibliographie bretonne* de Kerviler. *Ann. Bret.*, I, 462; III, 282; IV, 202; V, 146, 516; VI, 649; VII, 399; VIII, 346, 742; IX, 456; XI, 478; XIII, 126; XVI, 148.
25. La métrique du moyen-breton : Voir IV, 4 (*Métr. gall.*, II, 2^e partie, 177-204; II, 1^{re} partie, 177). Cf. *Rev. celt.*, XXI, 203, 342.
26. Noms de lieux en *-ac* — De la prononciation des noms de lieux en *-iac* en bas-vannetais. *Rev. celt.*, IX, 358; XII, 386.
27. Noms de lieux bretons en *cran*. *Rev. celt.*, VIII, 157.
28. *Brehan Dincat* (vieux-breton). *Rev. celt.*, VIII, 164.
29. Provection de moyennes en spirantes sourdes en breton-armoricain. *Rev. celt.*, IX, 354.
30. Un cas de provection inédit en breton. *Rev. celt.*, IX, 273.
31. Du verbe *avoir* en breton. *Mém. Soc. ling.*, IV, 37.
32. L'optatif, les temps secondaires dans les dialectes brittoniques. *Ibid.*, V, 133.

33. Un suffixe de comparaison en vannetais (gallois *-et*). *Ibid.*, V, 26.
34. Remarques sur la métathèse de *ae* en breton. *Rev. celt.*, XXVIII, 57.
35. L'initiale du complément du verbe fléchi subissant l'*inflectio destituens*. *Rev. celt.*, XI, 208.
36. Du futur secondaire en breton. *Rev. celt.*, VII, 233.
37. Le genre des adjectifs en vieil-armoricain. *Rev. celt.*, VIII, 168.
38. Le pronom *se, sen* en breton. *Rev. celt.*, XVI, 237.
39. Recherches dialectales bretonnes. *Ann. Bret.*, XIII, 328, 514; XIV, 83, 284, 411, 414, 628; XV, 199, 301, 391, 398; XVI, 136.
40. *Dialectica* : La spirante dentale sourde (*th* gallois) à la fin des mots — Mutations initiales — Terminaison *-ou* et noms en *-adou*, gall. *-adwy* — *-gw-*, *chw-*, dans la prononciation — Dialecte de l'Île-aux-Moines — Le breton de Quiberon. *Rev. celt.*, XVII, 60, 286, 421; XVIII, 236; XIV, 298; XVI, 323.
41. *Fec'h, fi=c'hvec'h, chwi*, en breton de Pont-l'Abbé. *Rev. celt.*, X, 483.
42. *lt, dr* à Ouessant. *Rev. celt.*, XVI, 201.
43. *r* nasalisé devenant *n*. *Rev. celt.*, XXVI, 380.
44. Reste de prononciation vieille-brittonique en vannetais. *Rev. celt.*, XXVI, 1.
45. Remarques sur le bas-vannetais. — Chansons en bas-vannetais. *Rev. celt.*, VII, 171, 174, 179.

46. La terminaison bretonne *-mp, -mb* dans le système verbal et pronominal. *Rev. celt.*, XVI, 201.
47. L'expression *e quentell*. *Rev. celt.*, XVI, 94.
48. *E ben, y ben*. *Rev. celt.*, XVI, 335.
49. L'expression *nevez imprimet* dans le titre du *Grand Mystère de Jésus* et du mystère de *Sainte Barbe*. *Rev. celt.*, IX, 356.
50. Alphabet phonétique pour la transcription du breton. *Ann. Bret.*, XI, 233, 236.
51. L'inscription bretonne de Trémaouezan. *Ibid.*, XI, 112.
52. Un essai de vocabulaire breton inédit au XVIII^e siècle. *Ibid.*, XI, 471.
53. Emprunts bretons (et gallois) à l'anglo-saxon. *Rev. celt.*, XIV, 300.
54. *Ledenes*, presqu'île. *Rev. celt.*, XII, 390.
55. ETYMOLOGIE : *scant* — *aguetou* (gall. *cynneu* — *alltraw*, *athraw*, bret. *intron* — *goar*, gall. *gwyrr* — *atam* comme second terme en vieux-breton — *Fromveur*; *buël*; *coum*, *cran*, *tin*, *ado*, *ator*, *pern*, *colc'h*, *tan* — *-hoiam*, gall. *hwyaf* — *sanail*, *bir*, *atred*, *aloubi*, *aozill*, *adarre*, *aezén*, *ambil*, *ankelc'her*, *aoz*, *argud*, *baizic*, *broez*, *keved*, *cohu*, *neuz* et *naoz* — *huerni*, *gwiber*, *herlegon*, *glizi*, *glout*, *godisa*, *friol*, *fescad*, *gouzien*, *foutoula*, *flak*, *foeltr*, *fouin*, *fionen*, *fard*, *felu*, *escammed*, *eskenn*, *dubé*. *Rev. celt.*, XIV, 194; XI, 348; XVIII, 253; X, 480; XXVI, 95; XXX, 262; XV, 94; XXII, 331; XXIII, 117.

56. *Eured* (mariage religieux). *Rev. celt.*, XXIII, 294.
57. *Marc'h bonal*. *Rev. celt.*, IX, 110.
58. *Do* (*de, da*), particule verbale en breton. *Rev. celt.*, IX, 357.
59. Français *estaler* (comparé au breton). *Romania*, XIX, 593.
60. *Si* dans le sens de *saline*. *Ann. Bret.*, XII, 604.
61. Notes étymologiques : *meza*, *groah*, étincelle; *gaonac'h*; *mezeren* — *ambriou*, *amskanv*, *ardant*, *barr*, *bidiez*, *breinar*, *brouedou*, *gourimen*, *kino*, *leien*, *lezegen*, *linv*, *nein*, *palarat*, *pi*, *rouel*, *ruillen*, *segalen*, *riz*, *tirianen* (comparaisons avec l'irlandais et le gallois). *Rev. celt.*, XXV, 40, 382; XXIV, 405.
62. *Brig eygen* (gall. *brig*). *Rev. celt.*, XIX, 211.
63. *Porhoet*. *Rev. celt.*, XVII, 427.
64. Vieux-breton *eru-blobion*. *Rev. celt.*, XI, 214.
65. *Treud*, gall. *tlawd*. *Ann. Bret.*, XVI, 339.
66. *Donguel* (vieux-breton). *Ibid.*, VII, 515.
67. *Argent*, *colc'h*, *cuvranc*, *gueredic*, *gudul*, *parr*, *pentir*, *yeheu* (comparaisons avec irlandais et gallois). *Mél. Arbois*, p. 224.
68. *Etymologies* : *digluuhit*, *debren*, *kael*, *kirin*, *talarec*, *hebesc*, *canvadec* (comparaisons avec le gallois). *Arch. f. Celt. Lxx.*, III, 257-265.
69. Forme archaïque du nom de Dieu en breton. *Zeitsch. f. Celt. Phil.*, I, 47.

70. *Gour*, particule. *Rev. celt.*, XV, 100.
71. *Aguetou* (réfutation d'une théorie de la *Grammatica celtica*). *Rev. celt.*, X, 482.
72. *Ladr* à Quiberon. *Rev. celt.*, XIV, 300.
73. Le mystère des *Trois Rois* en vannetais (texte et traduction). *Rev. celt.*, VII, 317.
74. Le breton dans *Maistre Pathelin*. *Rev. celt.*, V, 223. — Le breton dans *Maître Pathelin*. *Ibid.*, IV, 451.
75. Le mot *gallo*. *Rev. celt.*, VI, 114.
76. Textes bretons inédits du XVII^e siècle. *Ann. Bret.*, XXI, 137, 285.
77. Sainte Guentroc. *Ibid.*, 142.
78. Le plus ancien texte suivi en breton de Vannes. *Ann. Bret.*, XX, 341.
79. Une proclamation en breton du général Danican. *Ibid.*, 123.
80. Une phrase bretonne inédite du XV^e siècle. *Ann. Bret.*, XIII, 260.
81. *Goule-aoust* et *goel-aoust*. *Ibid.*, 345.
82. La grammaire bretonne de Dumoulin. *Ann. Bret.*, VIII, 722.
83. Le nom de *Perrinaïc*. *Ibid.*, IX, 428.
84. *Étymologies bretonnes* : *Menez-Bré*, *Lesneven*, *Braou*. *Ibid.*, 429.
85. Fable bretonne et écossaise. *Ibid.*, 634.

86. Le nain de Kerhuiton. *Ann. Bret.*, X, 78.
87. Le mot *dolmen*. — Le mot *cromlec'h*. *Ann. Bret.*, IV, 635; VIII, 733.
88. Proverbes, dictons, réflexions et formules médicales de Cillart de Kérampoul. *Ann. Bret.*, V, 262.
89. Une phrase bretonne inédite du XII^e siècle. *Ann. Bret.*, VII, 243.
90. Un décret de la Convention en breton. *Ibid.*, 497.
91. La célèbre inscription dite du *Loup-garou*. *Ann. Bret.*, II, 259.
92. Un logogriphe breton de la fin du XVI^e siècle. *Ann. Bret.*, III, 251.
93. Fables bretonnes inédites. *Ibid.*, 428.
94. Extrait d'un poème inédit en moyen-breton. *Ann. Bret.*, II, 255.
95. Chansons bretonnes. *Ann. Bret.*, I, 363; II, 67, 69, 173; IV, 632; VIII, 480; XI, 236; XII, 607.
96. Deux fragments inédits en moyen-breton. *Rev. celt.*, VIII, 161.
97. Le fameux *mell beniguet*. *Ann. Bret.*, XIX, 246.
98. *Glued*, *gluez*. *Ibid.*, 248.
99. Saint Servan. *Ann. Bret.*, XIX, 631.
100. *Potr en or* à l'Île-aux-Moines. *Ibid.*, 424.

VII. — Archéologie.

1. Les vases à quatre anses à l'époque préhistorique dans la péninsule armoricaine (inventaire; âge; diffusion; usage et signification). *Extrait de la Revue des études anciennes*, X, 177.
2. Remarques sur les pointes de flèche en silex, à ailerons et pédoncules en Armorique (Leur forme à l'époque de la pierre et du métal; leur âge; leur diffusion: formes des monuments où on les trouve. Vannes, 1909 (Extrait des Mémoires de la Société polym. du Morbihan).
3. *Age du cuivre en Armorique (Remarques sur les pointes de flèches à ail. et péd., p. 9-11).*
4. L'argent en Armorique, au commencement de l'âge du métal. *Ibid.*, p. 11-12. — Cf. *Mélanges Arbois*, p. 226, au mot *argent*.
5. Fouilles de six *tumuli* dans la commune de Lignol, canton de Guéméné-sur-Scorff (Morbihan): âge de ces *tumuli* discuté: celui de *Treuz-er-Lann* est de l'époque du fer, probablement de la première époque; deux autres sont de la fin de l'époque du bronze; page 30: classification de huit espèces de *tumuli* s'échelonnant depuis le commencement de l'âge du métal jusqu'à la fin de l'époque du bronze. Rennes, 1907 (Extraits des *Mémoires de la Société arch. d'Ille-et-Vilaine*).
6. Souvenir de l'incinération chez les Gallois (Le mot *reges*). *Rev. celt.*, XXI, 97.

7. *Dolmen, leachderc'h, peulvan, menhir, cromlec'h*. *Revue celt.*, XV, 221.
8. Un trait de l'armement des Celtes: les *duo gaesa*; de même, chez les Germains. *Rev. celt.*, XXVIII, 67, 342.
9. Le *Ilechwaew* et le *Lia Iaimhe*: Voir III, 3.
En préparation: *L'Armorique depuis les temps préhistoriques jusqu'à la conquête romaine*.

VIII. — Anthropologie.

1. *Passim*: Fouilles de six *tumuli* (Voir VII, 5), p. 35-36; le nom national des Gallois (IV, 8). *Rev. celt.*, XXX, 384-385. — *Annales de Bret.*, 1906, p. 152 et suiv.
2. Enquête sur la couleur des yeux et des cheveux des enfants des écoles primaires des deux sexes dans les cinq départements de Bretagne. Deux catégories: 1° enfants jusqu'à 10 ans; 2° de 10 ans et au delà. Les yeux et les cheveux sont divisés en deux grandes classes: *clairs, foncés*. Chacune des classes se subdivise en quatre catégories. Des moyennes ont été faites par *nuances* d'yeux et de cheveux, par groupe (clairs ou foncés), par école, par département. Cette enquête, faite il y a huit ans, est prête à être publiée. Il a fallu des centaines de mille moyennes. Aussi eût-il été impossible d'en venir à bout, sans le dévouement intelligent de M. Thouin, directeur de l'école de la Halle-aux-Toiles, à Rennes, et de ses adjoints: pendant deux ans, ils ont donné comme exercice des moyennes à faire à leurs élèves, et ont tout revisé. Il manque pour la publication de nombreuses cartes qui seront nécessaires.

IX. — **Histoire** (et *Géographie ancienne*).

I. — 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11, 17, 18, 19.

II. — 1, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 13, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24,
26, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 36.

III. — 1.

IV. — 3, 5, 7, 8, 15, 16, 17, 21, 22, 23, 29, 61.

V. — 18, 19.

VI. — 3, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 23, 24, 99.

VII. — 1, 3, 4, 6, 8.

